

- | | |
|---|--|
| 1. Antenne | 10. Bouton Talk (Parler) |
| 2. Haut-parleur externe/ Microphone/
Prise de charge USB | 11. Bouton MEM/ESC (Mémoire / Esc) |
| 3. Bouton Mode/Power (Mode/
Alimentation) | 12. Bouton Tri-Watch |
| 4. Bouton Call (Appel) | 13. Bouton Scan (Numérisation) |
| 5. Bouton Channel Up/Down
(Canal supérieur/ inférieur) | 14. Bouton Max Range (Portée max) |
| 6. Affichage LCD par rétro-éclairage | 15. Courroie de poignet |
| 7. Haut-parleur / Microphone | 16. Clip de ceinture |
| 8. Bouton Volume Up/Down
(Augmentation / Réduction du volume) | 17. Compartiment des piles |
| 9. Bouton LED light (lampe LED) | 18. Vis du Couvercle du
Compartiments des Piles (2) |
| | 19. Poignées en caoutchouc |
| | 20. Lampe torche LED |
| | 21. Botón Lock (Verrouillage) |

MODÈLE RADIO BIDIRECTIONNELLE

AM1035 FLT

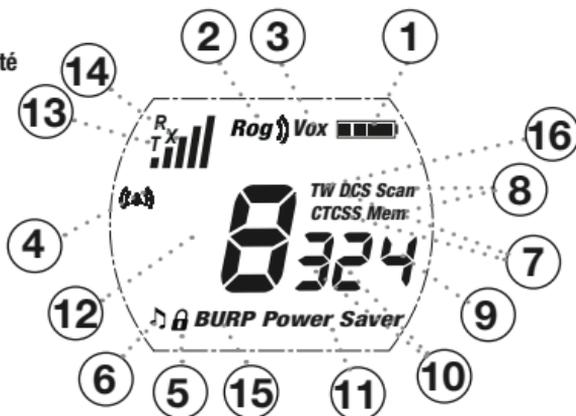
KEM-ML38203-32

Caractéristiques du

Caractéristiques

- 8 canaux
- 121 Codes de confidentialité (38 códigos CTCSS/ 83 códigos DCS)
- Fonctionnement en mains libres (VOX)
- VibrAlert®
- Tri-Watch
- Scan (Numérisation) canaux, codes confidentiels
- Affichage LCD par rétro-éclairage
- Lampe torche LED
- Call Alert (Alerte d'appel) Dix tonalités sélectionnables
- Button Lock (Verrouillage des boutons)
- Speaker/ Microphone/ Charge Jack (Haut-parleur/ Microphone/prise de charge)
- Roger Beep (Bip de transmission) Sélectionnable Marche/Arrêt
- Battery/Power Saver (Piles/Economie d'énergie)
- Keystroke Tones (Tonalités des boutons)
- Indicateur du niveau des piles
- Alerte sonore de piles faibles
- Silencieux automatique
- Maximum Range Extender (Extension de portée maximale)
- Clip de ceinture

Affichage LCD par rétro-éclairage



1. Indicateur du niveau des piles
2. Icône du bip de transmission
3. Icône VOX
4. Icône VibrAlert® Alerte d'appel
5. Icône de verrouillage
6. Icône de tonalité des boutons
7. Icônes DCS/CTCSS
8. Icône de Numérisation /Mémoire
9. Numéro du canal mémorisé
10. Numéro de code confidentiel DCS/CTCSS
11. Icône d'économie d'énergie
12. Numéros des canaux
13. Icône d'émission / réception
14. Indicateur de puissance du signal
15. Icône BURP Icon
16. Icône Tri-Watch



La portée maximale peut varier et est basée sur une communication directe sans obstacle dans des conditions idéales.

* Vous n'êtes pas autorisé(e) à utiliser les canaux 1 et 2 en France. Cette situation peut changer; Veuillez contacter le bureau des licences radio pour plus d'informations.

Description du produit

Cette radio MicroTALK® a été fabriquée pour satisfaire toutes les normes requises pour les équipements radio utilisant les fréquences PMR 446 autorisées. L'utilisation de ce produit radio bidirectionnel implique les voies aériennes publiques et son utilisation peut être soumise aux lois et règlements locaux. Contactez le bureau d'acquisition des droits de licences radio pour plus d'informations.

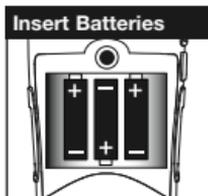
Entretien de votre radio

Votre radio MicroTALK® vous offrira des années de performance optimale si elle est bien entretenue. Voici quelques suggestions:

- Manipulez la radio avec précaution.
- Gardez-la éloignée des poussières.
- N'immergez jamais la radio dans l'eau et ne l'exposez pas à l'humidité.
- Évitez toute exposition à des températures extrêmes.

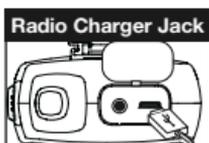
Installation des piles

Pour insérer ou remplacer les piles :



1. Retirez le clip de ceinture en libérant le loquet du clip de ceinture et en faisant glisser le clip vers le haut.
 2. Desserrez les deux vis supérieure et inférieure au dos de la radio pour enlever le couvercle du compartiment des piles. **CONSEIL** : Les vis doivent être suffisamment desserrées (et saillantes) pour que vous puissiez les utiliser pour retirer le couvercle si nécessaire.
 3. Insérez les trois piles AA rechargeables fournies ou des piles alcalines non rechargeables. Placez les piles en respectant le sens correct des polarités.
 4. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place, vissez les vis et réattachez le clip de ceinture.
 5. Serrez les vis avec l'embout du clip de ceinture pour fixer le couvercle du compartiment des piles sur la radio. Ne serrez pas excessivement. Utilisez exclusivement l'embout du clip de ceinture pour serrer les vis.
- Ne tentez pas de charger des piles alcalines.
 - Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
 - N'utilisez pas simultanément des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et des batteries rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Attention - Il existe un risque d'incendie ou d'explosion si les piles sont remplacées par des piles de type incorrect. Mettez les piles usagées au rebut d'une manière conforme aux instructions.



Pour charger les piles de la radio :

1. Vérifiez que les piles sont correctement insérées.
2. Insérez le câble dans la prise de charge située en haut de la radio.
3. Branchez le câble dans une source d'alimentation compatible USB.

Utilisez uniquement les piles rechargeables et le chargeur fournis pour recharger votre radio microTALK Cobra.

Cobra recommande d'éteindre votre radio pendant le processus de charge.

Les piles alcalines non rechargeables peuvent également être utilisées dans votre radio.

Il faut normalement 15 h environ pour recharger complètement les batteries.



Cette radio flotte avec la batterie NiMH incluse. Elle peut ne pas flotter avec des piles AA différentes.

Plage de fonctionnement maximale / minimale: -20°C à + 45°C.

Valeurs SAR maximales: 0.488W /kg pour FM 25KHz (porté sur le corps).

Utilisation de votre radio



Pour charger la(les) radio(s) microTALK dans la station du chargeur :

1. Insérez la(les) radio(s) dans la station de charge comme illustré.
2. Insérez le câble micro-USB dans la prise située à l'arrière du chargeur.
3. Branchez le câble dans le port d'alimentation

compatible USB. La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

Si l'indicateur de charge n'est pas **allumé**, vérifiez la position de la radio. La radio doit être en position verticale. L'indicateur lumineux de charge reste allumé tant que la radio est en charge, et l'indicateur s'éteint lorsque la charge est terminée.

Remarque : Pour recharger une seule radio, vous pouvez éviter d'utiliser la station de charge et insérez simplement le connecteur micro-USB directement dans la prise de charge située en haut de la radio.

La radio affiche l'icône d'une pile clignotante durant la charge.

Cobra recommande d'éteindre votre radio pendant le processus de charge.



Inicio rápido

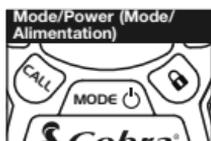
1. Appuyez et maintenez le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour mettre la radio en marche.
2. Appuyez sur les boutons **Channel Up/Down (Canal supérieur / inférieur)** pour sélectionner un canal.



Les deux radios doivent être réglées sur le même canal / code de confidentialité pour communiquer.

3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Talk (Parler)** tout en parlant dans le micro.
4. Lorsque vous avez fini de parler, relâchez le bouton **Talk (Parler)** et écoutez la réponse.

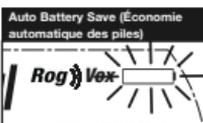
Mise en marche de votre radio microTALK®



Appuyez et maintenez le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une série de tonalités sonores indiquant que la radio est **allumée**.

Votre radio microTALK® est maintenant en mode **Standby (veille)**, prête à recevoir des émissions. La radio est toujours en mode **Standby (veille)**, sauf lorsque vous appuyez sur les

Piles faibles



Lorsque les piles sont faibles, la barre finale de l'icône **Battery Low (piles faibles)** clignote et une tonalité sonore retentit deux fois avant que la radio ne s'éteigne. Vos piles doivent être remplacées ou rechargées, si vous utilisez des piles rechargeables.



La radio affiche l'icône d'une pile clignotante pendant la charge.

Ahorro de pilas automático



S'il n'y a pas de transmissions dans les 10 secondes, la radio passe automatiquement en mode **Battery Save (Économie des piles)** et l'icône **Power Saver (Économie d'énergie)** clignote sur l'écran. Cela n'affectera pas la capacité de la radio à recevoir les émissions entrantes.

Communiquer avec une autre personne

Bouton Talk (Parler)



5 cm (deux pouces)
de la bouche



1. Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé.
2. En plaçant le microphone à environ 5 cm (2 pouces) de votre bouche, parlez avec une voix normale.
3. Relâchez le bouton **Talk (Parler)** quand vous avez fini de parler et écoutez la réponse.

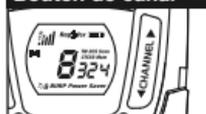
Vous ne pouvez pas recevoir d'appels entrants lorsque vous appuyez sur le **bouton Talk (Parler)**.



Les deux radios doivent être réglées sur le même canal / code de confidentialité pour communiquer.

Pour sélectionner un canal

Bouton de canal



Numéro de canal



Lorsque la radio est allumée, sélectionnez l'un des 8 canaux en appuyant sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)**.



Les deux radios doivent être réglées sur le même canal pour communiquer.

Utilisation de votre radio

Écouter une réponse

Écoute



Relâchez le bouton **Talk (Parler)** pour recevoir les émissions entrantes. Votre radio microTALK® est toujours en mode **Standby (veille)** si le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** n'est pas pressé.

Réglage du volume

Bouton du volume



Appuyez sur le bouton **Volume Up (Augmentation du volume)** ou **Volume Down (Réduction du volume)**.

Une double tonalité est émise pour indiquer les niveaux de volume minimum et maximum (1 à 8).

Niveau du volume



Bouton d'appel

Bouton d'appel



Appuyez et relâchez le bouton **Call (Appel)**.

L'autre personne entend une tonalité d'appel de trois secondes. Cette tonalité est utilisée uniquement pour établir des communications vocales.



Reportez-vous à la page 14 pour choisir l'un des dix réglages de tonalité d'appel.

Lampe LED / S.O.S

Lampe LED / S.O.S



Appuyez et relâchez le bouton **LED flashlight (lampe LED)** situé sous le bouton **Talk (Parler)** pour utiliser la lampe LED située en bas de la radio. Pour activer la fonction S.O.S, appuyez et maintenez le bouton **LED flashlight (lampe LED)** enfoncé pour allumer la lampe. Appuyez et relâchez ce bouton pour éteindre la lampe ou la fonction S.O.S.

Auto Squelch (Silencieux automatique) / Maximum Range (Portée maximale)

Votre radio microTALK® supprime automatiquement les émissions faibles et les bruits indésirables dus à l'état du terrain, des conditions ou si vous avez atteint votre limite de **Maximum Range (Portée maximale)**.

Vous pouvez désactiver temporairement la fonction de silencieux automatique pour avoir une extension de portée maximale permettant à tous les signaux d'être reçus et ainsi d'étendre la portée maximale de votre radio.



Pour désactiver temporairement la fonction de silencieux automatique :

Appuyez sur le bouton **Max Range (Portée maximale)** durant au moins trois secondes.

Pour désactiver l'extension de portée maximale :

– Appuyez et maintenez le bouton **Max Range (Portée maximale)** enfoncé ou changez de canaux.

Fonction de verrouillage



La fonction **Lock (Verrouillage)** verrouille les boutons **Channel Up (Canal supérieur)**, **Channel Down (Canal inférieur)**, **Volume Up (Augmentation du volume)**, **Volume Down (Réduction du volume)**, **TRI Watch**, **MEM/ESC**, **Scan** et **Mode/ Power (Mode/Alimentation)** pour éviter toute pression accidentelle.

Pour activer ou désactiver le verrouillage :

– Appuyez et maintenez le bouton **Lock (Verrouillage)** enfoncé durant trois secondes.

En mode Lock (Verrouillage), l'icône Lock (Verrouillage) s'affichera.



Portée du microTALK®

La portée varie en fonction du terrain et des conditions.



Dans un environnement plat et ouvert, votre radio fonctionnera avec une portée maximale.

Les bâtiments et le feuillage sur la trajectoire du signal peut réduire la portée de la radio.



Un feuillage dense et un relief vallonné réduiront encore la portée de la radio.



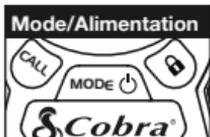
Rappelez-vous, vous pouvez atteindre la portée maximale en utilisant l'extension de portée maximale. Voir page 6 pour plus de détails.



Utilisation de votre radio

Parcourir la fonction Mode

En parcourant la fonction Mode, vous pourrez sélectionner ou activer les fonctions préférées de votre radio microTALK®. Lorsque vous faites défiler la fonction Mode, les fonctions de la radio s'affichent dans le même ordre prédéterminé:



Régler les codes confidentiels CTCSS

- Régler les codes confidentiels DCS
- Activer / désactiver Vox
- Régler la sensibilité Vox
- Régler les tonalités d'appel de 1 à 10
- Activer / désactiver VibrAlert
- Activer / désactiver les bips de transmission
- Activer / désactiver la tonalité des boutons

Codes confidentiels

Votre radio microTALK® intègre deux systèmes silencieux de codes avancés qui peuvent aider à réduire les interférences d'autres utilisateurs sur un canal donné. CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) fournit 38 codes de confidentialité et DCS (Digitally Coded Squelch) fournit 83 codes de confidentialité. Cela fournit un total de **121 Privacy Codes (Codes confidentiels)**. L'un ou l'autre système peut être utilisé sur tous les canaux, mais les deux systèmes ne peuvent pas être utilisés simultanément sur le même canal.

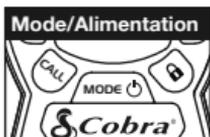


Pour communiquer à l'aide d'un code de confidentialité, les deux radios d'émission et de réception doivent être réglées sur le même canal, sur le même code de confidentialité (CTCSS ou DCS) et sur le même numéro de code confidentiel. Chaque canal se souviendra du dernier système de code de confidentialité et du numéro que vous avez sélectionné.



Le code confidentiel 00 n'est pas un code de confidentialité, mais permet à tous les signaux d'être entendus sur un canal qui est réglé sur 00 sur les deux systèmes CTCSS et DCS.

Réglage des codes de confidentialité CTCSS



Pour sélectionner un code confidentiel CTCSS :

1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **CTCSS** apparaisse et que les petits numéros à côté du numéro du canal clignotent sur l'affichage.

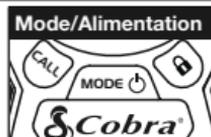


Si DCS est activé sur le canal sélectionné, l'icône CTCSS et "OFF" clignotent sur l'écran. Pour commuter de DCS à CTCSS, appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** alors que "OFF" clignote sur l'écran. L'écran affiche alors les petits numéros clignotants et vous pourrez alors passer à l'étape 2.

2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un code confidentiel. Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton **Up (Haut)** ou **Down (Bas)** pour avancer rapidement.
3. Lorsque le code de confidentialité CTCSS souhaité s'affiche, choisissez l'une des options suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Utilisation de votre radio

Réglage des codes de confidentialité DCS



Pour sélectionner un code confidentiel DCS :

1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône DCS apparaisse et que les petits numéros clignotent sur l'affichage (de 01 à 83).



Si CTCSS est activé sur le canal sélectionné, l'icône DCS et "OFF" clignotent sur l'écran. Pour permuter de CTCSS à DCS, appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** alors que "OFF" clignote sur l'écran. L'écran affiche alors les petits numéros clignotants et vous pourrez alors passer à l'étape 2.

2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un code confidentiel DCS. Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton **Up (Haut)** ou **Down (Bas)** pour avancer rapidement.
3. Lorsque le code de confidentialité DCS souhaité s'affiche, choisissez l'une des options suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Haut-parleur externe/Microphone/Prise de charge



Votre radio microTALK peut être équipée d'un haut-parleur externe / d'un microphone (non fourni), pour libérer vos mains pour d'autres tâches.

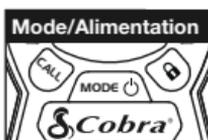
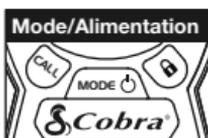
Connecter un haut-parleur externe / microphone ou un chargeur

1. Ouvrez la languette de charge en haut de la radio.
2. Insérez la fiche dans la prise.

REMARQUE: Une pression sonore excessive émise dans des écouteurs ou un casque peut provoquer une perte auditive.

Transmission vocale (VOX)

En mode **VOX**, votre radio microTALK® peut être utilisée en «mains libres», avec une transmission automatique lorsque vous parlez. Vous pouvez régler le niveau de sensibilité **VOX** en fonction du volume de votre voix et pour éviter les transmissions déclenchées par le bruit de fond.



Pour activer / désactiver le mode VOX :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **VOX** clignote sur l'affichage. Le réglage **On (Activé)** ou **Off (Désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour **activer (ON)** ou **désactiver (OFF)** le mode **VOX**.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Pour activer la sensibilité VOX :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **VOX** clignote et que le niveau de sensibilité s'affichent.

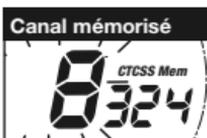
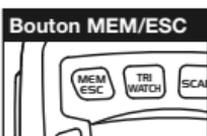
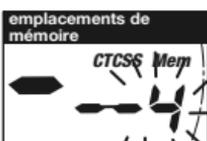


Le niveau de sensibilité **VOX** en cours est affiché avec la lettre "L" et un numéro de 1 à 5, le numéro 5 étant le niveau le plus sensible et le numéro 1 étant le niveau le moins sensible.

2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour changer le réglage.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

10 emplacements de mémoire

Votre radio microTALK dispose de 10 **Memory Locations (Emplacements de mémoire)** pour enregistrer vos canaux les plus fréquemment utilisés et les combinaisons de canaux / codes de confidentialité. Ces **Memory Locations (Emplacements de mémoire)** peuvent être sélectionnés individuellement ou peuvent être numérisés. (Reportez-vous à la page 18 pour la numérisation des emplacements de mémoire).



Pour programmer un emplacement de mémoire:

1. Maintenez le bouton **MEM/ESC** appuyé. L'icône **Memory (Mémoire)** et la **Memory Location (Numéro Mémoire)** clignotent sur l'écran.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner l'emplacement de mémoire (de 0 à 9).
3. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC**. Les numéros du canal clignotent sur l'affichage.
4. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un canal (de 1 à 8).
5. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC**. L'icône **CTCSS** et les numéros du code de confidentialité clignotent sur l'écran.
6. Choisissez l'une des opérations suivantes :



Si un emplacement a été programmé auparavant, son canal / code de confidentialité associé s'affiche sur l'écran.

- a. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un code confidentiel **CTCSS** (de 00 à 38) pour le canal.
- b. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour permuter de **CTCSS** à **DCS**. L'icône **DCS** et les numéros du code de confidentialité clignotent sur l'écran. Le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** peut ensuite être utilisé pour sélectionner un code de confidentialité **DCS** (de 00 à 83) pour le canal.



Si "oF" clignote à la place des numéros du code de confidentialité, cela signifie qu'un code confidentiel a déjà été défini dans le système opposé (CTCSS ou DCS). Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour annuler le code opposé et sélectionnez un code de confidentialité sur le système actif pour le canal sélectionné.

7. Choisissez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour entrer le canal / code de confidentialité dans l'emplacement de mémoire sélectionné. La radio passe alors à l'emplacement de mémoire suivant, qui clignote.
- Appuyez et maintenez le bouton **MEM/ESC** enfoncé pour sauvegarder les données en cours de la fonction de mémorisation et appuyez de nouveau sur le bouton **MEM/ESC** pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 12 s, l'appareil entre automatiquement dans le mode de rappel mémoire.

Bouton MEM/ESC



Pour rappeler un emplacement de canal mémorisé :

- Appuyez sur le bouton « **MEM/ESC** », l'icône **Memory** (Mémoire) et le numéro mémoire s'affichent sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un emplacement de mémoire (de 0 à 9).

Canal de mémoire



Si un emplacement a été programmé auparavant, son canal / code de confidentialité associé s'affiche sur l'écran.

Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé pour communiquer avec une autre personne comme d'habitude.

Bouton de canal



- Appuyez et maintenez le bouton **MEM/ESC** enfoncé pour retourner en mode **Standby (veille)** sur l'emplacement de mémoire sélectionné.

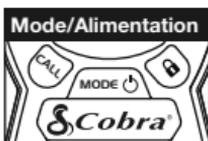
Mode Standby(veille)



Un emplacement de mémoire peut être reprogrammé à tout moment. Appuyez sur le bouton **MEM / ESC** pour commencer.

Réglage de la tonalité d'appel

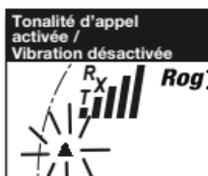
Vous pouvez choisir entre dix **Call Tone Settings (Paramètres de tonalité d'appel)** différents pour transmettre une alerte d'appel.



Pour changer la tonalité d'appel :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que la lettre "C" et le numéro de tonalité d'appel en cours (de 01 à 10) s'affichent. La tonalité d'appel en cours retentit pendant trois secondes.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour écouter les autres tonalités d'appel.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

VibrAlert® et Alerte d'appel



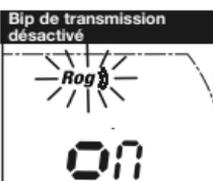
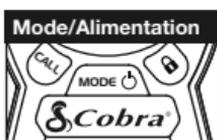
Votre radio MicroTALK® peut vous alerter sur les signaux entrants en émettant une sonnerie d'appel audible ou une tonalité audible avec VibrAlert®.

Pour changer les paramètres d'appel :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Call Setting (Paramètres d'appel)** clignote sur l'écran. Le paramètre en cours ("01" vibration + sonnerie, "02" sonnerie seulement) s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour changer le paramètre d'appel.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Tonalité de confirmation du bip de transmission

Votre interlocuteur entend une tonalité audible lorsque vous relâchez le bouton **Talk (Parler)**. Cela avertit l'autre partie que vous avez fini de parler et que c'est son tour de parler.

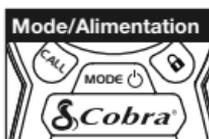


Pour activer ou désactiver le bip de transmission :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **Roger Beep (bip de transmission)** clignote. Le statut **on (activé)** ou **off (désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour activer (**on**) ou désactiver (**off**) le bip de transmission.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Activer / désactiver la tonalité des boutons

Lorsque **Key Tone (Tonalité des boutons)** est On (activé), une tonalité sonore est émise à chaque fois qu'un bouton est pressé.



Pour activer ou désactiver la tonalité des boutons :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **keytone (tonalité des boutons)** clignote. Le statut **on (activé)** ou **off (désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour activer (**on**) ou désactiver (**off**) la tonalité des boutons.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour accéder au mode **Standby (veille)**.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Utilisation de votre radio

Numérisation des canaux

Votre radio microTALK® peut numériser automatiquement les canaux.

Bouton de numérisation



Canaux numérisés



Bouton de canal



Pour numériser les canaux :

1. Appuyez et relâchez le bouton **Scan (Numérisation)** jusqu'à ce que l'icône **Scan (Numérisation)** et les numéros du canal s'affichent sur l'écran.
2. Appuyez et maintenez le bouton **Scan (Numérisation)** enfoncé pour démarrer la numérisation de canaux.



La radio ignore les codes de confidentialité spécifiques lors de la numérisation des canaux.

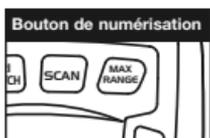
L'icône **Scan (Numérisation)** continue d'être affichée lorsque la numérisation est **on (activée)**. Votre radio continuera à numériser tous les canaux et s'arrêtera si une transmission entrante est détectée. Votre radio restera sur ce canal pendant 6 secondes.

Durant la numérisation (tout en recevant une émission entrante), vous pouvez choisir l'une des opérations suivantes :

- a. Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé pour communiquer sur ce canal.
Votre radio restera sur ce canal et retournera en mode **Standby (veille)**.
- b. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour reprendre la numérisation des canaux.
- c. Appuyez et maintenez le bouton **Scan** enfoncé to return en mode **Standby (veille)**.

Numérisation des codes confidentiels

Votre radio microTALK peut numériser automatiquement les **Privacy Codes (Codes de confidentialité)** (CTCSS de 01 à 38 ou DCS de 01 à 83) sur un canal. Un seul ensemble de codes de confidentialité (CTCSS ou DCS) peut être numérisé à la fois.



Pour numériser les codes confidentiels :

1. En mode **Standby (veille)**, appuyez et relâchez deux fois le bouton **Scan (Numérisation)** (CTCSS) ou trois fois (DCS) jusqu'à ce que l'icône CTCSS ou DCS et les numéros clignotent.
2. Appuyez et maintenez le bouton **Scan (Numérisation)** enfoncé pour commencer à numériser les codes de confidentialité dans le canal sélectionné.

L'icône **Scan (Numérisation)** continuera d'être affichée lorsque la numérisation des codes de confidentialité est **on (activée)**. Votre radio continuera à numériser les codes de confidentialité et s'arrêtera lorsqu'une transmission entrante est détectée. Votre radio restera sur ce canal / code de confidentialité pendant 6 secondes. privacidad durante 6 segundos.

Durant la numérisation (tout en recevant une émission entrante), vous pouvez choisir l'une des opérations suivantes :

- a. Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé pour communiquer sur ce canal / code confidentiel. Votre radio restera sur ce canal / code de confidentialité et retournera en mode **Standby (veille)**.
- b. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour reprendre la numérisation des codes de confidentialité.

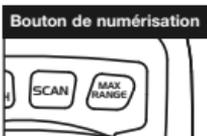
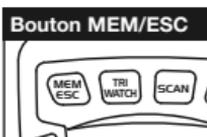
Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 10 secondes, votre radio reprendra automatiquement la numérisation des codes de confidentialité.

- c. Appuyez sur le bouton Scan button pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Utilisation de votre radio

Numérisation des emplacements de mémoire

Votre radio microTALK peut numériser automatiquement les emplacements de mémoire enregistrés (voir page 12 pour le réglage des emplacements de mémoire)



Pour numériser les emplacements de mémoire:

1. Assurez-vous que 2 ou plusieurs emplacements de mémoire ont déjà été programmés.

2. Appuyez et relâchez le bouton **MEM/ESC** pour accéder au **Memory mode (Mode mémoire)** à partir du mode **Standby (veille)**.

L'icône **Memory (Mémoire)** et **Memory Location (Emplacement de mémoire)** s'affichent sur l'écran.

3. Appuyez et relâchez le bouton **Scan**, l'icône **Scan** s'affiche sur l'écran et l'appareil commence à scanner les canaux mémorisés.

L'icône **Scan (Numérisation)** continue d'être affichée lorsque **Memory Scan (Numérisation de mémoire)** est **On (Activée)**.

Votre radio continuera de numériser les emplacements de mémoire et s'arrêtera lorsqu'une émission entrante sera détectée.

Votre radio restera sur ce canal / code confidentiel pendant 6 secondes.

Configuration du mode Tri-Watch

Votre radio microTALK peut être paramétrée pour scanner l'activité de trois de vos canaux préférés.

Bouton TRI-WATCH



Mode Tri-Watch



Bouton Channel



Bouton TRI-WATCH



Bouton TRI-WATCH



Bouton Channel



Bouton TRI-WATCH



Programmer ou Modifier les Canaux Tri-Watch :

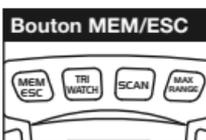
1. Dans le mode **Standby** (Veille), appuyez et relâchez le bouton **TRI-WATCH** pendant deux (2) secondes pour activer le mode de **configuration Tri-Watch**. L'icône **TW** de l'écran s'allume.
-  Le numéro de canal principal clignote pour indiquer le canal actuel.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal Supérieur) ou **Channel Down** (Canal Inférieur) pour sélectionner le canal **Tri-Watch** désiré.
 3. Appuyez et relâchez le bouton **TRI-WATCH** pour confirmer l'entrée.
 4. Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer les canaux mémorisés **Tri-Watch** restants.
 5. Après la programmation des canaux mémorisés **Tri-Watch**, la radio entre immédiatement dans le mode **Tri-Watch**.

Utiliser le mode Tri-Watch :

1. Dans le mode **Standby** (Veille), appuyez sur le bouton **TRI-WATCH**. **TW** s'affiche sur l'écran avec les trois canaux configurés dans le mode **Tri-Watch**.
 2. La radio scanne les trois (3) canaux mémorisés **Tri-Watch**.
 3. Si la radio reçoit un signal sur l'un (1) des trois (3) canaux, elle stoppe le scan pendant 6 s pour vous permettre d'écouter ce canal.
-  Après l'arrêt du scan **Tri-Watch**, votre radio recommence automatiquement à scanner les canaux **Tri-Watch** si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 6 s.
4. Appuyez sur le bouton **Channel Up** (Canal Supérieur) ou **Channel Down** (Canal Inférieur) pour recommencer à scanner les canaux **Tri-Watch** ou pour changer le sens de balayage.
 5. Pour **QUITTER** le mode **Tri-Watch**, appuyez à nouveau sur le bouton **TRI-WATCH**, la radio retourne dans le mode **Standby** (Veille).

Fonction BURP

La fonction **BURP** permet à l'utilisateur de faire sortir l'eau de la grille du haut-parleur. Cette fonction est pratique si la radio est tombée dans de l'eau qui peut alors se retrouver coincée dans la grille du haut-parleur et étouffer le son.



Utiliser la fonction BURP

1. Appuyez et relâchez les touches **MEM/ESC** et **Max Range** (Portée Max) simultanément.
2. La tonalité **Burp** retentit au niveau maximal du haut-parleur interne pendant 8 s. Pendant cette durée, BURP s'affiche sur l'écran.
3. Tenez la radio en positionnant sa grille de haut-parleur vers le bas pour permettre à l'eau de s'évacuer plus facilement.
4. Après 8 s, la radio se remet en veille standby.

Déclaration de conformité (DoC)

Nous, Altis Global Limited de Berkeley Lake, GA 30071 USA déclarons sous notre responsabilité que le produit :

Réseau mobile privé de radiocommunication (PMR 446) - Talkie-walkie

Modèle : AM1035 FLT

à laquelle se rapporte cette déclaration est conforme à toutes les exigences essentielles et autres exigences pertinentes de la directive R & TTE (1995/5 / CE). Le produit est conforme aux normes et / ou autres documents normatifs suivants:

Santé (Article 3.1(a)): **EN50566:2013**

Sécurité (Article 3.1(a)): **EN60950-1:2006/A2:2013**

CEM (Article 3.1(b)): **EN301 489-1 V1.9.2 (2011-09)**
EN301 489-5 V1.3.1 (2002-08)

Spectre (Article 3.2): **EN300 296-2 V1.4.1 (2013-08)**

Ce produit est conforme au règlement de la commission (CE) N° 278/2009 du 6 avril 2009 portant application de la directive 2009/125 / CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences de conception écologique pour la consommation d'énergie électrique sans charge et l'efficacité active moyenne des alimentations externes et est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

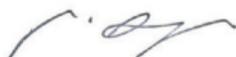
La radio ne sera pas conforme à la norme à une tension inférieure à 3,4 V.

CE 0168

Berkeley Lake, GA, USA

1 OCT 2016

Bernard Auyang
CEO



Garantie et service à la clientèle

Pour plus d'informations concernant la garantie et le service à la clientèle, consultez :

www.cobrapmr.com

Pour une utilisation dans les pays de l'UE, sous réserve des lois et règlements locaux.

CEEL est une marque déposée de Cobra Electronics Europe, Ltd.

Le logo du serpent et microTALK sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA.

©2016 Altis Global Limited,
Berkeley Lake, GA, 30071 USA

